

QUYỀN BẦU CỬ ĐƯỢC KHÔI PHỤC

Người có tiền sử phạm tội

Quý vị có quyền bỏ phiếu!



Bạn có thể ghi danh và bỏ phiếu nếu bạn là:



Công dân Hoa Kỳ và
cư dân của California



Hiện không bị tòa án cho là thiếu năng
lực về mặt tâm thần để bỏ phiếu



Được từ 18 tuổi trở lên
vào Ngày Bầu cử



Hiện không phải thụ án tù tiểu bang
hoặc liên bang vì bị kết án tội đại hình

Nếu bạn đáp ứng các yêu cầu này thì bạn có thể bỏ phiếu ngay cả khi bạn:

- ▶ Bị kết án tội tiểu hình (tội tiểu hình sẽ không bao giờ lấy đi quyền bỏ phiếu của bạn)
- ▶ Đang được tạm tha hoặc chịu quản chế
- ▶ Đang chịu giám sát tại cộng đồng sau khi được thả ra (PRCS)

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập trang
votingrightsrestored.sos.ca.gov

Hãy ghi danh hoặc ghi danh lại để bỏ phiếu ngay hôm nay!

Nếu quý vị đã đăng ký bỏ phiếu và bị kết án tội đại hình, lượt đăng ký trước
đó của quý vị có thể đã bị hủy.



Truy cập trang registertovote.ca.gov hoặc yêu cầu thẻ ghi danh cử tri
trên giấy bằng cách liên lạc với văn phòng bầu cử quận của bạn (xem
mặt sau) hoặc gọi cho Đường dây nóng dành cho Cử tri của Tổng Thư
ký Tiểu bang theo số (800) 339-8163.

CÁC VĂN PHÒNG BẦU CỬ QUẬN Ở CALIFORNIA

ALAMEDA

1225 Fallon Street, Room G-1
Oakland, CA 94612
(800) 834-6454

ALPINE

P.O. Box 158
Markleeville, CA 96120
(530) 694-2281

AMADOR

810 Court Street
Jackson, CA 95642
(209) 223-6465

BUTTE

155 Nelson Ave
Oroville, CA 95965-3411
(530) 552-3400

CALAVERAS

891 Mountain Ranch Road
San Andreas, CA 95249
(833) 536-8683

COLUSA

546 Jay Street, Suite 200
Colusa, CA 95932
(530) 458-0500

CONTRA COSTA

P.O. Box 271
Martinez, CA 94553
(925) 335-7800

DEL NORTE

981 H Street, Room 160
Crescent City, CA 95531
(707) 464-7216

EL DORADO

P.O. Box 678001
Placerville, CA 95667
(530) 621-7480

FRESNO

2221 Kern Street
Fresno, CA 93721
(800) 742-1011

GLENN

516 W. Sycamore Street
Willows, CA 95988
(530) 934-6414

HUMBOLDT

2426 6th Street
Eureka, CA 95501
(707) 445-7481

IMPERIAL

940 W. Main Street, Suite 206
El Centro, CA 92243
(442) 265-1060

INYO

P.O. Drawer F
Independence, CA 93526
(760) 878-0224

KERN

1115 Truxtun Avenue 1st floor
Bakersfield, CA 93301
(800) 452-8683

KINGS

1400 W. Lacey Blvd.
Hanford, CA 93230
(559) 852-4401

LAKE

325 N. Forbes Street
Lakeport, CA 95453
(888) 235-6730

LASSEN

220 S. Lassen Street, Suite 5
Susanville, CA 96130
(530) 251-8217

LOS ANGELES

P.O. Box 1024
Norwalk, CA 90651-1024
(800) 815-2666

MADERA

200 W. 4th Street
Madera, CA 93637
(800) 435-0509

MARIN

P.O. Box E
San Rafael, CA 94913-3904
(415) 473-6456

MARIPOSA

P.O. Box 247
Mariposa, CA 95338
(209) 966-2007

MENDOCINO

501 Low Gap Road, Rm 1020
Ukiah, CA 95482
(707) 234-6819

MERCED

2222 M Street
Merced, CA 95340
(800) 561-0619

MODOC

108 E. Modoc Street
Alturas, CA 96101
(530) 233-6200

MONO

P.O. Box 237
Bridgeport, CA 93517
(760) 932-5537

MONTEREY

P.O. Box 4400
Salinas, CA 93912
(866) 887-9274

NAPA

1127 1st Street, Suite E
Napa, CA 94559
(707) 253-4321

NEVADA

950 Maidu Avenue, Suite 210
Nevada City, CA 95959
(530) 265-1298

ORANGE

P.O. Box 11298
Santa Ana, CA 92711
(888) 628-6837

PLACER

3715 Atheron Rd, Suite 2
Rocklin, CA 95765
(800) 824-8683

PLUMAS

520 Main Street, Room 102
Quincy, CA 95971
(844) 676-8683

RIVERSIDE

2724 Gateway Drive
Riverside, CA 92507-0918
(951) 486-7200

SACRAMENTO

7000 65th Street, Suite A
Sacramento, CA 95823-2315
(800) 762-8019

SAN BENITO

P.O. Box 1150
Hollister, CA 95024
(831) 636-4016

SAN BERNARDINO

777 E. Rialto Avenue
San Bernardino, CA 92415
(909) 387-8300

SAN DIEGO

5600 Overland Ave, Suite 100
San Diego, CA 92123
(800) 696-0136

SAN FRANCISCO

1 Dr. Carlton B. Goodlett Place,
Room 48
San Francisco, CA 94102-4635
(415) 554-4375

SAN JOAQUIN

44 N. San Joaquin Street,
Suite 350
Stockton, CA 95202
(800) 400-5009

SAN LUIS OBISPO

1055 Monterey Street,
Room D-120
San Luis Obispo, CA 93408
(805) 781-5228

SAN MATEO

40 Tower Road
San Mateo, CA 94402
(650) 312-5222

SANTA BARBARA

P.O. Box 61510
Santa Barbara, CA 93160-1510
(800) 722-8683

SANTA CLARA

1555 Berger Driver, Building 2
San Jose, CA 95112
(866) 430-8683

SANTA CRUZ

701 Ocean St., Room 310
Santa Cruz, CA 95060
(866) 282-5900

SHASTA

P.O. Box 990880
Redding, CA 96099-0880
(530) 225-5730

SIERRA

P.O. Drawer D
Downieville, CA 95936-0398
(530) 289-3295

SISKIYOU

311 Fourth Street, Rm 201
Yreka, CA 96097-9910
(530) 842-8084

SOLANO

675 Texas Street,
Suite 2600
Fairfield, CA 94533
(888) 933-8683

SONOMA

P.O. Box 11485
Santa Rosa, CA 95406-1485
(707) 565-6800

STANISLAUS

1021 I Street, Suite 101
Modesto, CA 95354-2331
(833) 772-2260

SUTTER

1435 Veterans Memorial Circle
Yuba City, CA 95993
(530) 822-7122

TEHAMA

P.O. Box 250
Red Bluff, CA 96080-0250
(530) 527-8190

TRINITY

P.O. Box 1215
Weaverville, CA 96093-1215
(530) 623-1220

TULARE

5300 West Tulare Ave, Suite 105
Visalia, CA 93277
(559) 839-2100

TUOLUMNE

2 S. Green Street
Sonora, CA 95370-4618
(209) 533-5570

VENTURA

800 S. Victoria Avenue, L-1200,
Ventura, CA 93009-1200
(805) 654-2664

YOLO

P.O. Box 1820
Woodland, CA 95776-1820
(530) 666-8133

YUBA

915 8th Street, Suite 107
Marysville, CA 95901-5273
(530) 749-7855

